



Rapport annuel 2014 présenté à la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada

Objet

Le présent rapport vise à offrir une mise à jour à la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada sur les activités du Groupe international de gestion des urgences (GIGU) pour la période du 1^{er} juin 2013 au 3 juin 2014.

Généralités

Le rôle et la responsabilité du Groupe international de gestion des urgences (GIGU) sont d'accroître la capacité des Entités administratives de se soutenir entre eux au cours de la préparation, de l'intervention ou du rétablissement dans les situations d'urgence importantes. Les entités administratives membres du GIGU demeurent dévouées à l'amélioration de la capacité d'intervention par l'aide mutuelle. Pour y arriver, les représentants ont tenu des réunions, des activités de formation et des exercices de façon régulière.

Depuis le dernier rapport des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et premiers ministres de l'Est du Canada (GNA-PMEC), les provinces et les États membres du GIGU ont noté une fréquence accrue d'événements météorologiques extrêmes, dont certains ayant causé de vastes répercussions dans plusieurs entités administratives. Les répercussions financières de plusieurs de ces événements se sont avérées importantes à la fois pour les coûts liés à l'intervention et les mesures de reprise, et pour les répercussions financières sur les économies locales. Certaines de ces répercussions financières seront présentes à court terme tandis que, pour d'autres, il faudra être aux aguets d'une éventuelle perte économique à long terme, voire permanente.

Événements importants

Le principal événement survenu au cours de la période a été le déraillement d'un train et l'explosion qui s'en est suivie à Lac-Mégantic, au Québec, tous le 6 juillet 2013. Des intervenants d'urgence des États américains voisins sont intervenus sur les lieux de l'incident. Le coprésident canadien a fourni des rapports de situation périodique à toutes les entités administratives durant la phase d'intervention de l'incident.

Le Maine a organisé l'exercice Vigilant Guard en novembre 2013 et, dans le cadre de l'exercice, on a demandé à toutes les entités administratives du GIGU une certaine forme d'aide mutuelle au moyen de la procédure de demande et d'aide établie.

L'hiver 2013-2014 a été marqué par de nombreux problèmes et difficultés dans les administrations membres du GIGU à maints niveaux, et des rapports de connaissance de la situation ont été transmis entre les administrations membres selon les besoins.

En septembre 2013, David McCormack (T.-N.-L.), coprésident canadien, et Guy Laroche (Qc) ont présenté des exposés à la CGNE/PMEC à La Malbaie, Québec.

Le 14 juillet 2014



Un bref sommaire des principaux événements et activités survenus au sein de chaque entité administrative membre est annexé au présent document.

Entités administratives membres

Provinces ayant adopté le Protocole : Terre-Neuve-et-Labrador, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'Île-du-Prince-Édouard et le Québec

États ayant adopté le Protocole : le Connecticut, le Maine, le Massachusetts, le New Hampshire, le Rhode Island et le Vermont (*le 11 juillet 2013, le gouverneur du Rhode Island a promulgué une loi adoptant officiellement le Protocole international d'aide à la gestion des urgences. Le Rhode Island est désormais membre à part entière du GIGU.*)

Mission

Le Protocole d'entente internationale d'aide à la gestion des urgences (PEIAGU) prévoit un cadre d'aide mutuelle pour les entités administratives participantes au cours de la préparation, de l'intervention ou du rétablissement en cas d'urgence ou de catastrophe. Les membres du Groupe international de gestion des urgences se rencontrent au moins deux fois par année et communiquent fréquemment par courriel et par téléphone pour permettre des échanges efficaces sur les situations régionales et pour offrir des occasions de planification, de formation, d'exercices et d'échange de pratiques exemplaires en gestion des urgences collaborative.

Réunions du GIGU

Le Groupe international de gestion des urgences s'est réuni à deux reprises durant la période de 12 mois visée par le présent rapport : au Connecticut en novembre 2013 et à Terre-Neuve-et-Labrador en mai 2014. Les réunions sont résumées ci-dessous.

Réunion de l'automne 2013 à Hartford, CT

Cindy Tangney (CT) a présenté un exposé sur la préparation aux situations d'urgence radiologique et l'intervention à cet égard.

Bruce Fitzgerald (ME) a présenté un exposé sur l'exercice de résilience accrue Canada-États-Unis (CAUSE) et a fait le point sur l'exercice Vigilant Guard.

Guy Laroche (Québec) a présenté un exposé sur la catastrophe survenue à Lac-Mégantic.

Brenda Bergeron (CT) a présenté un exposé sur les initiatives d'intervention et de rétablissement de l'ouragan Sandy ainsi que sur la sécurité dans les écoles.

Joe Flynn (VT) a présenté un exposé sur le système Vermont Alert (VT Alert).

Le conférencier invité Michael Barry (ministère de la Justice) a présenté un exposé sur l'aide mutuelle en matière d'application de la loi (FSU 13).

Diane Smith (T.-N.-L.) a livré un aperçu du Protocole du GIGU et du protocole d'entente entre les États et les provinces en guise de séance de recyclage à l'intention des nouveaux membres.

Les représentants du Secrétariat de la Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada ont assisté aux délibérations pour observer les travaux du GIGU.

Le 14 juillet 2014



Réunion du printemps 2014 à St. John's, T.-N.-L.

Discussion stratégique – On s'est entendu sur l'élaboration d'un nouveau plan stratégique, commençant par un réexamen de la mission, de la vision et de but du GIGU. Il faut se concentrer sur la dimension internationale du GIGU et l'unicité associée à cette relation.

Discussion sur la mise à jour du manuel opérationnel et l'utilisation du PEIAGU dans le cas des situations ne constituant pas des urgences.

Tony Eden (N.-É.) et Jennifer Harper (NH) ont présenté un aperçu du Protocole du GIGU et du protocole d'entente entre les États et les provinces en guise de séance de recyclage à l'intention des nouveaux membres.

Mike Russas (MA) a animé une discussion et un examen du processus de demande relatif au PEIAGU dans le cas du Marathon de Boston.

Joe Flynn (VT) a animé une discussion sur le franchissement de la frontière.

Jamia McDonald (RI) – a passé en revue les processus relatifs aux médias sociaux du RI.

Projet Hazmat Atlantique-Nouvelle-Angleterre – Aaron Campbell (Î.-P.-É.), Mark Gillan (N.-B.), Bill Todd (N.-B.) et David Riley (Î.-P.-É.)

Objectifs à court terme

Poursuite des travaux et clarification de la procédure exigée par les autorités de contrôle frontalier dans le but d'accélérer le franchissement de la frontière aux ressources de gestion des urgences ayant été demandées en vertu du PEIAGU. Des représentants de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) et du US Customs and Border Protection (CBP) seront invités à assister à la réunion de l'automne 2014.

Poursuite des travaux sur les activités de prévention/d'atténuation, de préparation, d'intervention et de rétablissement en matière de gestion des urgences (GU) ayant trait au transport ferroviaire des marchandises dangereuses. Pendant que les autres organismes de réglementation continuent à travailler sur ce dossier selon leurs propres perspectives législatives et réglementaires, les unités de gestion des urgences des entités administratives doivent veiller à être conscientes des difficultés et des changements que pose le transport des produits dangereux, tant à l'intérieur des États et provinces qu'entre ceux-ci. Pour compléter ces travaux, l'Î.-P.-É. dirige un projet financé par le gouvernement fédéral visant à établir un plan et un processus opérationnels qui simplifieront le déplacement des équipes d'intervention mettant en cause des matières dangereuses à l'intérieur des États et provinces du GIGU. L'initiative aboutira à l'uniformisation de l'intervention immédiate nécessaire face à n'importe quel incident mettant en cause des marchandises dangereuses.

Reprise du dialogue avec des représentants juridiques de toutes les entités administratives du GIGU en vue de réexaminer les règlements administratifs actuels et de fournir une orientation sur les changements ou les mises à jour qui pourraient être envisagés pour que les protocoles d'entente (PE) correspondent aux pratiques et procédures existantes. Les représentants juridiques seront invités à assister à la réunion de l'automne 2014.



Des invitations seront transmises à des États et provinces non membres voisins de certains des États membres du GIGU (p. ex. New York) afin qu'ils assistent à la réunion de l'automne 2014. Cela permettra aux États non membres d'observer et de mieux comprendre les travaux réalisés et les formalités liées au fonctionnement du groupe du GIGU.

Il a été déterminé qu'il était nécessaire de créer un guide d'orientation sur la communauté du GIGU à l'intention des nouveaux représentants d'entités administratives. Le guide d'orientation complétera le manuel opérationnel existant et fournira un historique ainsi que des renseignements généraux sur le GIGU, tout en mettant en relief les processus d'activation du PE parmi les entités administratives. Il s'agit là d'une initiative d'importance, compte tenu de la nature transitoire de la représentation des entités administratives. Il est à noter que cinq nouvelles personnes se sont ajoutées au groupe depuis la réunion du printemps 2012 au Nouveau-Brunswick.

Exploration plus approfondie des besoins logistiques et administratifs liés à l'activation du PE dans les situations ne constituant pas des urgences. Ce problème avait été soulevé depuis que le Massachusetts avait activé le PE auprès des États américains en préparation au Marathon de Boston de 2014.

Défis

Les restrictions financières auxquelles sont confrontées toutes les entités administratives ont réduit les possibilités de déplacement du personnel. Mis à part les directeurs de chaque organisation provinciale ou d'État, la majorité des entités administratives n'ont pas pu envoyer de responsables opérationnels contribuant à l'opérationnalisation du PE au besoin ou qui en sont chargés. Cela peut créer un vide dans les possibilités de réseautage et d'apprentissage qui s'offrent durant les réunions semestrielles à un large éventail d'intervenants de la gestion des urgences. De plus, la participation plus limitée aux réunions semestrielles a eu une incidence sur les groupes de travail créés et leur capacité d'atteindre les objectifs établis dans le cadre du plan stratégique.

Les possibilités de formation demeurent limitées entre les entités administratives et leur personnel respectif. Pour maximiser les possibilités d'éducation et de formation qui existent, il faut s'engager à affecter des ressources sur ce plan.

Réunion de l'automne à Boston, Massachusetts, du 17 au 19 novembre 2014

Le travail se poursuivra au niveau des directeurs et du groupe de travail, comme susmentionné, pour faire avancer les objectifs stratégiques définis en 2014.

Le tout respectueusement soumis,

Le 14 juillet 2014



David McCormack
Coprésident du Canada

Joe Flynn
Coprésident des États-Unis



Événements importants dans les Entités administratives du GIGU jusqu'au 31 mai 2014

CT

- Plusieurs événements météorologiques à manifestation rapide ont entraîné six activations.
- Mise en application de la Loi publique 13-3 relative à la sécurité scolaire
- Production de normes de sécurité scolaire, de modèles de planification et de normes régissant l'infrastructure.

MA

- Juin 2013 – Activation à pleine échelle – Exercice progressif Vermont Yankee.
- Juillet 2013 – Célébration du 4 juillet de Boston.
- Octobre 2013 – Activation partielle – Matches à domicile de la Série mondiale des Red Sox de Boston.
- Novembre 2013 – Activation à pleine échelle – Rolling Rally/défilé du championnat de la Série mondiale des Red Sox de Boston de 2013.
- Décembre 2013 – Activation à pleine échelle – Tempête de neige.
- Janvier 2014 – Activation à pleine échelle – Tempête hivernale importante avec chute de neige abondante, dangers côtiers, vents violents et basses températures.
- Février 2014 – Trois activations partielles en raison de tempêtes de neige.
- Mars 2014 – Une activation à pleine échelle – Exercice de la centrale nucléaire Pilgrim et une activation partielle en raison de neige abondante.
- Avril 2014 – Activation à pleine échelle à l'occasion du Marathon de Boston de 2014 (centre de coordination multiorganismes) et une activation à pleine échelle dans le cadre d'un exercice progressif à la centrale nucléaire Pilgrim.

ME

- Novembre 2013 – Activation du centre des opérations d'urgence (COU) d'État durant une semaine à l'occasion de l'exercice Vigilant Guard.
- 13 décembre 2013 : Déclaration d'un état d'urgence limité visant l'abolition des règles relatives aux heures de service régissant la fourniture et les livraisons de mazout de chauffage.
- 20 décembre 2013 : Déclaration d'un état d'urgence limité visant l'abolition des règles régissant les heures de service des équipes des services publics en prévision d'une tempête de verglas
- 21 décembre 2013 au 1^{er} janvier 2014 : Activation du COU d'État durant 11 jours pour intervenir face à une tempête de verglas à l'échelle de l'État – Déclaration d'un état d'urgence général.
- 31 décembre 2013 : Renouvellement d'un état d'urgence limité visant l'abolition des règles relatives aux heures de service régissant la fourniture et les livraisons de mazout de chauffage.
- 17 janvier 2014 : Troisième renouvellement de l'état d'urgence limité visant l'abolition des règles relatives aux heures de service régissant la fourniture et les livraisons de



mazout de chauffage. Après cela, le Maine a été assujéti à une déclaration d'urgence régionale du Département des transports des États-Unis jusqu'au début mars, moment où les conditions ne justifiaient plus l'état d'urgence.

- Avril 2014 : Activation du COU du comté d'Aroostook durant les inondations et embâcles du printemps.

N.-B.

- Été 2013 – Trois (3) incendies de forêt mineurs ont nécessité des évacuations préventives de résidents. Les incendies ont finalement tous été maîtrisés sans dommages importants à l'infrastructure.
- Été 2013 (juillet à septembre) – Quelques inondations localisées dans diverses localités dues à des pluies abondantes.
- Août 2013 – Une tornade a touché le sol dans une localité rurale du centre du Nouveau-Brunswick. Dommages mineurs à l'infrastructure.
- Décembre 2013 à janvier 2014 – Tempête de verglas/plusieurs tempêtes hivernales/gel rapide.
- Janvier à mars 2014 – Plusieurs tempêtes de verglas entraînent des pannes de courant étendues en divers endroits de la province.
- Mars à mai 2014 – Inondations provoquées par les crues printanières en divers endroits de la province. Inondations dues à des embâcles importants dans plusieurs réseaux hydrographiques, et inondations des terres dues à la fonte rapide des manteaux neigeux.

NH

- Juillet 2013 – Événement de précipitation entraînant une déclaration présidentielle de catastrophe.
- Septembre 2013 – Course NASCAR; présence de plus de 100 000 spectateurs.
- Décembre 2013 – Tempête de verglas entraînant des pannes d'électricité et la mise en place de mesures d'hébergement.
- Janvier 2014 – Tempête de neige entraînant des pannes d'électricité et la mise en place de mesures d'hébergement.
- Janvier 2014 – Soutien face à un incident de sécurité publique touchant plusieurs localités à l'échelle de l'État; établissement d'un centre d'appel durant deux semaines.
- Février 2014 – Soutien d'une localité où une explosion chimique a gravement endommagé des biens d'infrastructure essentielle.
- Mars 2014 - Tempête de neige entraînant des pannes d'électricité et la mise en place de mesure d'hébergement.
- Avril 2014 – Inondation entraînant une déclaration présidentielle de catastrophe.
- Mai 2014 – Soutien face à un incident de sécurité publique au sein d'une collectivité locale.

T.-N.-L.

- 26 août 2011 – Ouragan Irene
- 14 septembre 2011 – Tempête tropicale Maria.
- 16 septembre 2011 – Fortes vagues/onde de tempête.
- 5 et 6 octobre 2011 – Pluies abondantes/vents violents.



- 7 et 8 décembre 2011 – Vents violents/onde de tempête sur l'île de Terre-Neuve et sur la côte sud du Labrador.
- 15 février 2012 – Problème touchant l'approvisionnement en eau – État d'urgence, Hopedale, Labrador.
- 29 février 2012 – Panne de courant dans les résidences de l'Université Memorial de Terre-Neuve.
- 14 mars 2012 – Incendie à la centrale électrique de Black Tickle, Labrador.
- 18 mai 2012 – Rejet de 40 000 barils de combustible de soute à la raffinerie de pétrole.
- 25 mai 2012 – Incendie de forêt sur la base des Forces canadiennes de Goose Bay.

N.-É. -

- Décembre 2013 à janvier 2014 – Plusieurs tempêtes hivernales/gel rapide. Durant cette période, la Nouvelle-Écosse a vécu plusieurs tempêtes hivernales ayant causé des pannes d'électricité de courte durée.
- Février à mars 2014 – Plusieurs tempêtes hivernales causent des pannes d'électricité sporadiques partout dans la province.

Î.-P.-É.

- Décembre 2013 – Incident impliquant des matières dangereuses : Déversement de nitrate d'ammonium.
- Mars 2014 – Blizzard hivernal.
- Mars et avril 2014 – Tempête de verglas printanière.

Qc

- 6 juillet 2013 – Incident de Lac-Mégantic : décès de 47 personnes, destruction d'un vaste secteur de la ville. La décontamination et la reconstruction se poursuivent toujours.
- Juin à août 2013 – Incendies de forêt dans les régions de la baie James et de la Côte-Nord.
- Décembre 2013 – Tempête de verglas dans le sud du Québec. De nombreuses municipalités demeurent sans électricité durant une semaine.
- Janvier 2014 – Incendie majeur dans une résidence d'aînés – Décès de 32 personnes.
- Printemps 2014 – Signalement dans nombre de régions d'inondations principalement dues à des embâcles. Trois régions ont souffert de répercussions marquées forçant l'évacuation de près d'un millier de résidents au total.
- Mai 2014 – Plusieurs centaines de résidents d'une collectivité des Premières Nations de l'Ontario ont été hébergés au Québec en raison d'un embâcle menaçant Attawapiskat.

RI

- Décembre 2013 – Tempête hivernale Hercules – préparation du COUE.
- Janvier 2014 – Tempête hivernale Hercules, activation de la surveillance de niveau 4.
- Janvier 2014 – Tempête hivernale Janus, activation de la surveillance de niveau 4.
- Février 2014 – Tempête hivernale Pax, activation de la surveillance de niveau 4.
- Février 2014 – Tempête hivernale Quinas, activation de la surveillance de niveau 4.



VT

- Juin à juillet 2013 – Une crue soudaine causée par des précipitations répétées a endommagé des chemins, des ponts et d'autres biens de l'infrastructure publique dans diverses localités de l'État. Déclaration fédérale de catastrophe.
- Décembre 2013 – Une tempête de verglas prolongée a givré les arbres et causé l'inondation de chemins. Deux décès sont survenus et des milliers de personnes se sont retrouvées sans électricité à l'échelle de l'État, certaines pannes de courant se poursuivant durant plusieurs jours. Les services publics ont été les éléments les plus durement touchés.
- Avril 2014 – Le DEMHS et la FEMA ont terminé l'évaluation préliminaire des dommages à la suite des tempêtes et de l'inondation des 15 au 18 avril 2014. Le gouverneur Shumlin a soumis une demande de déclaration de catastrophe majeure au président.
- Août 2013 – Annonce que la centrale nucléaire Yankee du Vermont fermera en décembre 2014